

何克群 方佩琳 编译

感动人生的 英语 名言佳句

LET THE WORDS ENRICH
YOUR MIND
AND BEAUTIFY
YOUR LIFE

世界图书出版公司

何克群 方佩琳 编译

感动人生的 英语 名言佳句

LET THE WORDS ENRICH
YOUR MIND
AND BEAUTIFY
YOUR LIFE

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州

图书在版编目(CIP)数据

感动人生的英语名言佳句:英汉对照/何克群,方佩琳
编译. —上海:上海世界图书出版公司,2007.8

(世图英语直通车)

ISBN 978-7-5062-8560-5

I. 感… II. ①何…②方… III. ①英语—汉语—对照读
物②格言—汇编—世界 IV. H319.4:H

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 093224 号

汉湘文化事业股份有限公司授权出版

感动人生的英语名言佳句

何克群 方佩琳 编译

上海世界图书出版公司 出版发行

上海市尚文路 185 号 B 楼

邮政编码 200010

上海竟成印务有限公司印刷

如发现印装质量问题,请与印刷厂联系

(质检科电话:021-56422511)

各地新华书店经销

开本:850×1168 1/32 印张:6.25 字数:200 000

2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5062-8560-5/H·715

ISBN 978-7-88751-985-6(MP3)

图字:09-2006-590 号

定价:16.80 元(书+MP3)

<http://www.wpcsh.com.cn>

目录 | Graduation

诞生 *Birth*



赞颂	Eulogy.....	2
祝福	Wishes.....	4

爱情 *Love*



赞颂	Eulogy.....	8
初恋	First Love.....	15
热恋	Passionate Love.....	20
求爱	Paying Court.....	24
失恋	Being Disappointed in Love.....	27
求婚	Making an Offer of Marriage.....	34

婚恋 *Marriage*



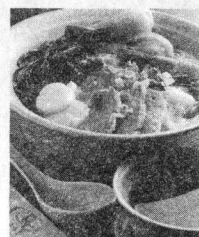
赞颂	Eulogy.....	36
爱恋	Love Feelings.....	37
品评	Comments.....	40
离别	Departure.....	43
思念	Longing for Somebody One Love	44

家庭 *Family*

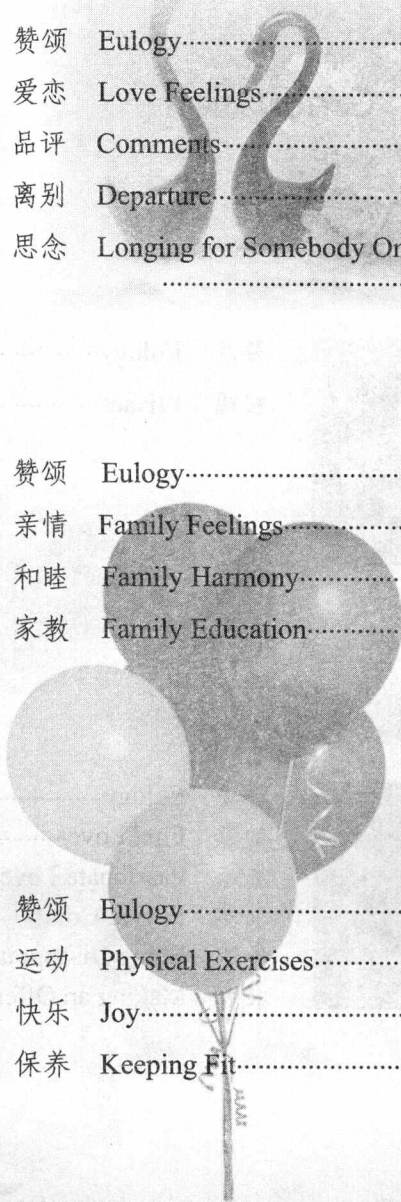


赞颂	Eulogy.....	48
亲情	Family Feelings.....	50
和睦	Family Harmony.....	52
家教	Family Education.....	54

健康 *Health*



赞颂	Eulogy.....	58
运动	Physical Exercises.....	61
快乐	Joy.....	63
保养	Keeping Fit.....	65

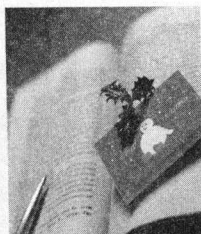


喜庆 *Celebration*



生日	Birthday.....	68
婚礼	Wedding.....	71
结婚纪念日	Wedding Anniversary.....	72
生子	Child Birth.....	74
节日	Festivals.....	75

学业 *Education*



立志	Resolution.....	82
惜时	Time.....	91
饱学	Erudition.....	96
巧学	Ingenious Learning.....	101
勤奋	Diligence.....	104
尊师	Respecting Teachers.....	108

毕业 *Graduation*



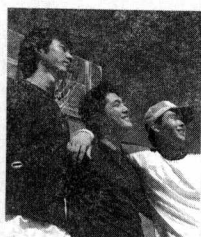
祝愿	Wishes.....	112
互勉	Mutual Encouragement.....	116

职业 *Working*



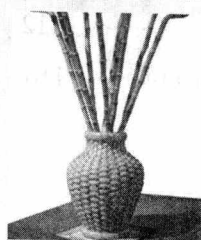
爱国	Patriotism.....	122
修养	Self-cultivation.....	123
创造	Creation.....	127
机遇	Opportunities.....	129
坚韧	Perseverance.....	132
交往	Sociability.....	137
自律	Self-discipline.....	139

友谊 *Friendship*



赞颂	Eulogy.....	148
祝愿	Wishes.....	153
劝勉	Advice.....	157
离别	Departure.....	169
抒怀	Praise.....	173

失意 *Frustration*



劝戒	Advice.....	178
豁达	Being Open-minded.....	182
奋斗	Advance.....	187

诞生 *Birth*

赞颂 Eulogy

祝福 Wishes





诞生 | *Birth*

赞颂 *Eulogy*

Thou art thy mother's glass, and she in thee
Calls back the lovely April of her prime.

Britain/William Shakespeare

你是你母亲的镜子，她在你身上，唤回了她风华正茂的芳菲四月。

英·莎士比亚 

Thank you, my child. From you I find my childish
disposition remain, which was lost long ago.

孩子，感谢你。在你身上，我找到了自己已失落多年的童心。



Spring is beautiful and early spring is charming. You are such an early spring sending out the light of hope.

春天如此美好，早春更加迷人。而你，就是早春，闪耀着希望之光。



You are a flower bud; potential affection. What you are looking forward to is embracing the world, and what you love is the future.

你，是一朵含苞的蕾；你，是一股蕴藏的爱。你向往的，是开放！你热爱的，是未来！

祝福 *Wishes*

My child! Be quick to grow up. Let your boat of life sail
to the golden shore of maturity.

孩子，愿你快快脱去幼稚的娇嫩，扬起创造的风帆，
驶向成熟，驶向金色的海岸。

Silver sails all out of the west, under the silver moon;
sleep my little one, sleep, my pretty one, sleep.

Britain/Alfred Tennyson

在银色的月光下，扬起银色风帆从西方归来。睡吧，
我的宝贝；睡吧，可爱的小宝贝。

英·丁尼生 

Tiny grass, your steps are small, but you possess the earth
under your tread.

India/Rabindranath Tagore

小草呀，你的脚步虽小，但是你拥有你脚下的土地。

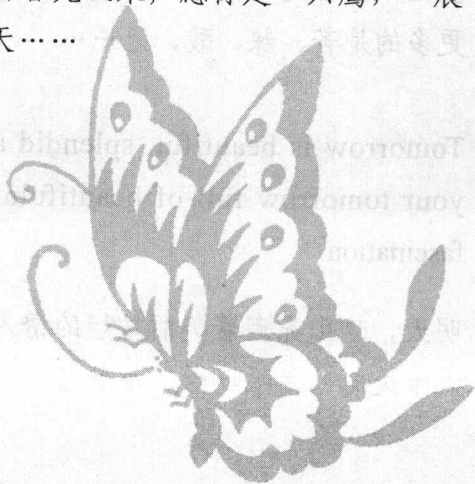
印度·泰戈尔 

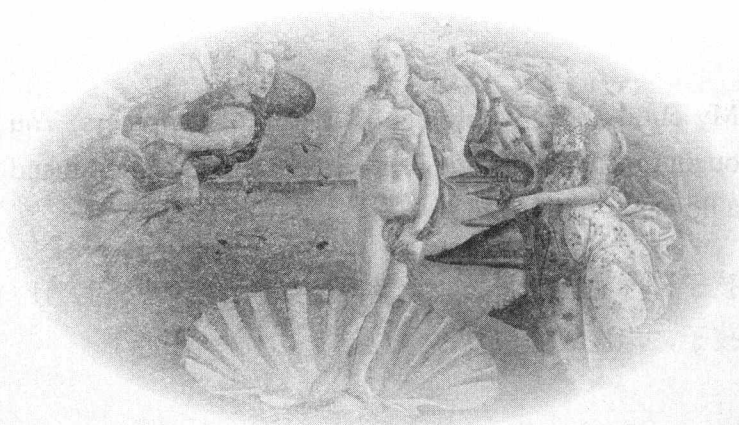
My child! Your young age is a kind of happiness. You ought to laugh, sing and dance as you are a rising sun and a flower in full bloom.

孩子，你的年龄就是一种幸福。笑吧、唱吧、玩吧！
孩子，你应该是旭日，你应该是花朵！

We wish you were a swallow carrying the tinges of spring here; we wish you were an eagle soaring high into the sky...

愿你是一只燕，衔着春光飞来；愿你是一只鹰，一展翅，箭一般射向蓝天……





Life is not always sweet. The more you taste the life, the more you are sure that life is bitter, sour, hot, puckery...

生活不全然是甜美的，你越长大就越能发现，生活里更多的是苦、辣、酸、涩……

Tomorrow is beautiful, splendid and charming. May your tomorrow full of beautifulness, brightness and fascination.

明天，这个充满着美丽炫烂的诱人字眼；愿你的明天无限美丽、无限灿烂、无限迷人。

爱情

Love

赞颂 Eulogy

初恋 First Love

热恋 Passionate Love

求爱 Paying Court

失恋 Being Disappointed in Love

求婚 Making an Offer of Marriage





爱情 | Love

赞颂 *Eulogy*

Love in tears is dear.

Britain/Oscar Wild

在眼泪中浸润过的爱情是最可贵的。

英·王尔德 

Love makes the world go round.

Britain/Charles Dickens

爱能使世界转动。

英·狄更斯 

Love can turn the cottage into a golden palace.

Britain/Richard Chenevix Trench

爱能使陋室变为金殿。

英·特伦奇 

Love sees with its heart and not with its mind.

Britain/Helen Steiner Rice

爱要用心灵感受，不是用头脑去思考。

英·赖斯



Love is an ever-fixed mark,
That looks on tempests and is never shaken;
It is the star to every wandering bark,
Whose worth's unknown, although his height be taken.

Britain/William Shakespeare

爱是永远固定的标志，它正视风暴，永远也不会动摇；爱宛如导航之星，一切迷途的船由它指引，视为无价之宝。

英·莎士比亚



Love is a sweet torment.

Britain/William Shakespeare

爱是一种甜蜜的痛苦。

英·莎士比亚 

Life is a flower, and love is the honey of the flower.

France/Vitor Hugo

人生如花，爱便似那花蜜。

法·雨果 

The supreme happiness in life is the conviction that we are loved.

France/Vitor Hugo

人生至高无上的幸福，莫过于确信自己被人所爱。

法·雨果 